

Zeitschrift: Saiten : Ostschweizer Kulturmagazin
Herausgeber: Verein Saiten
Band: 10 (2003)
Heft: 115

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 13.04.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

115. Ausgabe, Oktober 2003

10. Jahrgang, Sonderausgabe 50 000, erscheint monatlich

Herausgeber

Verlag Saiten, Oberer Graben 38, Postfach, 9004 St.Gallen
 Fon 071 222 30 66, Fax 071 222 30 77
 redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch

Redaktion

Kaspar Surber

Verlag

Florian Bachmann

Sekretariat

Christine Enz

Redaktionelle Mitarbeiter/innen

Daniel Ammann, Martin Amstutz, Florian Bachmann, Joachim Batliner, Leo Boesinger, Susan Boos, Rolf Bossart, Sina Bühler, Richard Butz, Marcel Elsener, Christine Enz, Martin Fischer, Pius Frey, Daniel Fuchs, Giuseppe Gracia, Etrit Hasler, Michael Hasler, René Hornung, Ralph Hug, Felix Kauf, Daniel Kehl, Daniel Klingenberg, Andreas Kneubühler, Regina Kühne, Fred Kurer, Sandra Meier, Melissa Müller, Peter Müller, Charles Pfahlbauer jr., Philippe Reichen, Adrian Riklin, Mark Riklin, Roman Riklin, Harry Rosenbaum, Daniel Ryser, Peter Schaufelberger, Brigitte Schmid-Gugler, Sabin Schreiber, René Sieber, Tobias Siebrecht, Monika Slamanig, Manuel Stahlberger, Lukas Unseld, Florian Vetsch, Luzia Vetterli, Roger Walch, Michael Walther

Anzeigenverkauf

Florian Bachmann, Christine Enz

Veranstaltungskalender

Daten für Veranstaltungskalender werden kostenlos publiziert.
 Unterlagen bis zum 10. des Vormonats an:
 Verlag Saiten «VK», Postfach, 9004 St.Gallen,
 Fax 071 222 30 77, redaktion@saiten.ch, www.saiten.ch
 Tarife siehe Media Daten 1.2003

Abonnemente

Telefon 071 244 82 35, Fax 071 222 71 57
 Jahresabo: Fr. 50.–. Unterstützungsabo: Fr. 75.–.
 Gönnerabo: Fr. 250.–. Postkonto: 90-168 856-1

Vertrieb

8 days a week, 071 222 71 72

Druck

Niedermann Druck AG, St.Gallen

Titelbild

Regina Kühne

Der Verlag Saiten dankt dem Kantonsjubiläum SG2003 ganz herzlich für die finanzielle Unterstützung der Saitentriologie.

Artikel, Fotos, Illustrationen und Anzeigenentwürfe bleiben beim Verlag. Keine Gewähr für unverlangt eingesandte Manuskripte, Fotos und Illustrationen.

Titel: Aussenblicke

AUS GENÈVE: **6**
 Herr David Wohlschlag mit einer menschenleeren Fotostrecke.

AUS AUGSBURG: **10**
 Herr Franz Dobler mit einem Trip in die Tristesse.

AUS CHUR: **14**
 Herr Curdin Vincenz in einem radiomodernativen Palaver mit Richard Zöllig.

AUS KOBLACH/WIEN: **18**
 Frau Carola Kilga mit einem, zwei, vielen Stadtspaziergängen.

AUS ZÜRICH **22**
 Herr Pascal Claude in einer fussballerischen Fachsimpelei mit Christoph Lehner.

Aktuell:

MUTIGER, RICHTIGER SCHRITT **26**
 Das grosse Palace-Gespräch.
 von Kaspar Surber

FEDERN GELASSEN **66**
 Kulturstiftungen in der Börsenbaisse.
 von Pirmin Schilliger

Kultur:

VERANSTALTUNGSKALENDER **32**
 Über 1000 Veranstaltungen im befremdlichen Oktober.

KUNST **52**
 Querblicke: Die Sammlung Mina und Josef John.
 von Peter Schaufelberger

MUSIK **54**
 Göldins Debutalbum. von Kaspar Surber
 Ehre für ECM. von Richard Butz
 Presswerk. von René Sieber

THEATER **58**
 Migrierte Bühne: Ein künstlerisches Integrationsprojekt.
 von Adrian Riklin

FILM **62**
 «Un Oso Rojo»: Argentinische Melancholie im Kinok.
 von Andreas Kneubühler

LITERATUR **64**
 Der beste Tänzer: Begegnung mit Christoph Keller in NYC.
 von Roman Elsener

Rubriken:

FLASCHENPOST **30**
 Gefängnis im Meer.
 von Myriam Bertsch aus Kuba

PFAHLBAUER **69**
 Nachrichten aus dem Sumpf.
 von Charles Pfahlbauer jun.

BAUSTELLENGUCKEN **70**
 Beim Lichtzauberer.
 von Christina Genova

COMIC/SAITENLINIE **71**
 Herr Mäder.
 von Manuel Stahlberger